

# Ciudad de San Antonio



## AGENDA Sesión B del Consejo de la Ciudad

Complejo del Palacio de Gobierno

105 Main Plaza  
San Antonio, Texas 78205

---

**Miércoles 17 de abril de 2019**

**2:00 PM**

**Edificio Municipal Plaza**

---

El Consejo de la Ciudad de San Antonio se reunirá en la sala "B" del Edificio Municipal Plaza a las 2:00 p. m. El Consejo de la Ciudad podrá considerar los siguientes asuntos en cualquier orden:

- 1.** Visión general del programa Pre-K 4 SA e informe sobre el presupuesto de Pre-K 4 SA del AF 2020 para el año fiscal que comienza el 1 de julio de 2019, adoptado por la Junta de Directores de Pre-K 4 SA el 9 de abril de 2019. [Peter Zanoni, Viceadministrador de la Ciudad (Deputy City Manager); Sarah Baray, Ph.D., Directora Ejecutiva de Pre-K 4 SA (CEO, Pre-K 4 SA)]

En cualquier momento durante la reunión, el Consejo de la Ciudad puede levantar la sesión e iniciar una ejecutiva en la Sala "C" para consultar con la Oficina del Abogado de la Ciudad (Código del Gobierno de Texas, Sección 551.071) y deliberar o discutir cualquiera de los siguientes asuntos:

- A.** Negociaciones para el desarrollo económico conforme a la Sección 551.087 del Código del Gobierno de Texas (desarrollo económico).
- B.** La compra, intercambio, arrendamiento o el valor de bienes inmuebles conforme a la Sección 551.072 del Código del Gobierno de Texas (bienes inmuebles).
- C.** Asuntos legales relacionados con la negociación colectiva conforme a la Sección 551.071 del Código del Gobierno de Texas (consulta con el abogado).
- D.** Asuntos legales relacionados con la ciudad, asuntos legales pendientes o contemplados y/u ofertas de acuerdo conforme a la Sección 551.071 del Código del Gobierno de Texas (consulta con un abogado).

**LEVANTAMIENTO DE LA SESIÓN**

5:00 PM. – Si el Consejo aún no ha levantado la sesión, el funcionario que preside considerará una moción para continuar la reunión del consejo, posponer los asuntos restantes para la siguiente fecha de reunión o tomar un receso y reconvocar la reunión a un momento determinado del día siguiente.

**5:30 PM (podrá escucharse después de esa hora) – Reconocimientos Ceremoniales**

**6:00 PM (podrá escucharse después de esa hora) – Se escuchará a los Ciudadanos**

**DECLARACIÓN DE ACCESO PARA PERSONAS CON DISCAPACIDADES**  
**Este lugar de reunión es accesible para sillas de ruedas. El acceso se encuentra**  
**ubicado en la entrada Trevino Alley, en el lado sur. Las Ayudas y Servicios**  
**Auxiliares, incluidos los intérpretes para personas con Sordera, se deben solicitar**  
**cuarenta y ocho [48] horas antes de la reunión. En caso de necesitar asistencia,**  
**llame al (210) 207-7268 o al 711 Servicio de Retransmisión de Texas para Personas**  
**con Sordera.**

Habrán intérpretes en español disponibles durante la junta del consejo de la ciudad para los asistentes que lo requieran. También se proveerán intérpretes para los ciudadanos que deseen exponer su punto de vista al consejo de la ciudad. Para más información, llame al (210) 207-7253

Para mayor información sobre cualquier asunto de esta agenda, visite [www.sanantonio.gov](http://www.sanantonio.gov) o llame al (210) 207-7080.



# Ciudad de San Antonio

## Memorándum de la Agenda

Número de Archivo: 19-2974

---

**Número de Asunto de la Agenda:** 1.

**Fecha de la Agenda:** 4/17/2019

**En Control:** Sesión B del Consejo de la Ciudad

---

**DEPARTAMENTO:** Pre-K 4 SA

**JEFE DEL DEPARTAMENTO:** Sarah Baray, Ph.D.

**DISTRITOS DEL CONSEJO IMPACTADOS:** Toda la Ciudad

### ASUNTO:

Presupuesto del Pre-K 4 SA para el año fiscal 2020.

### RESUMEN:

Durante la sesión "B" del 17 de abril de 2019, el personal presentará una descripción general del programa y un informe sobre el presupuesto de Pre-K 4 SA para el AF 2020 adoptado por la Junta de Directores de Pre-K 4 SA el 9 de abril de 2019. El Consejo programa examinar la aprobación del presupuesto del Pre-K 4 SA del AF 2020 el 2 de mayo de 2019 según lo requieren los estatutos de Pre-K 4 SA.

### INFORMACIÓN DE ANTECEDENTES:

El programa Pre-K 4 SA se encuentra actualmente en su sexto año de operaciones. En 2011, el Alcalde Julian Castro convocó a un grupo especial compuesto por directores ejecutivos, superintendentes y profesionales de la educación para identificar el método más eficaz para mejorar la calidad de la educación en San Antonio. El grupo de trabajo de Brainpower recomendó el desarrollo de un programa centrado en servicios de preescolar de alta calidad para niños de cuatro años.

En noviembre de 2012, los votantes de San Antonio aprobaron el impuesto a las ventas de 1/8 de centavo para financiar la iniciativa del Pre-K 4 SA por un período inicial de ocho años. El programa abordará la provisión de educación preescolar de alta calidad para niños de cuatro años de edad al enfocarse en cuatro pilares fundamentales: instrucción preescolar de día completo de alta calidad y servicios estudiantiles brindados en cuatro Centros de Educación en toda la Ciudad de San Antonio que atienden a 500 estudiantes en cada Centro de Educación, un total de 2,000 estudiantes; compromiso familiar con oportunidades innovadoras para que las familias aprendan y apoyen a los niños; oportunidades de desarrollo profesional para educadores de preescolar a

3er grado en toda la ciudad; y subvenciones educativas competitivas para proporcionar fondos a los proveedores de educación de San Antonio.

El Pre-K 4 SA se rige por un Consejo Directivo de once miembros nombrado por el Consejo de la Ciudad. Los miembros del Consejo sirven términos escalonados de dos años. El programa es autosuficiente con un impuesto a las ventas de 1/8 centavo aprobado por los votantes en 2012. El programa no recibe ningún ingreso del Fondo General de la Ciudad. El modelo de negocio del programa consiste en asociarse con distritos escolares independientes. El Pre-K 4 SA recibe a niños elegibles de cuatro años inscritos en los distritos y su financiamiento estatal de medio día. A cambio, el programa educa a los niños de cuatro años y proporciona servicios de desarrollo profesional. Las actuales escuelas asociadas incluyen East Central ISD, Edgewood ISD, Harlandale ISD, Northside ISD, North East ISD, San Antonio ISD, Southside ISD, Southwest ISD y New Frontiers Public Schools.

El personal de la ciudad proporcionará al Consejo de la Ciudad una descripción general del presupuesto del Pre-K 4 SA para el AF 2020 adoptado por la Junta de Directores del Pre-K 4 SA. Los estatutos de la Junta de Directores, aprobados por el Consejo de la Ciudad, requieren que el Consejo de la Ciudad apruebe el Presupuesto anual del programa a más tardar el 1 de julio de cada año. Como se indica en los estatutos, se requiere que el Consejo adopte un Presupuesto Anual antes del 1 de mayo de cada año y el Consejo de la Ciudad lo apruebe antes del inicio del nuevo AF el 1 de julio. La examinación del Consejo de la Junta de Directores adoptada para el presupuesto del AF 2019 está programada para la sesión "A" del Consejo el 2 de mayo de 2019.

#### **ASUNTO:**

El Pre-K 4 SA es una iniciativa integral con cuatro componentes diseñados para mejorar la calidad de la educación infantil en todo San Antonio: 1) cuatro centros de educación modelo que atienden a 2,000 niños por año; 2) alcance y compromiso familiar; 3) desarrollo profesional gratuito y de primera clase para educadores de la primera infancia; y 4) subsidios competitivos que proporcionan \$4.2 millones anuales en apoyo de la programación del Pre-K 4 en escuelas públicas, privadas, autónomas, parroquiales y centros de desarrollo infantil. Pre-K 4 SA opera en asociación con ocho distritos escolares independientes.

Los cuatro Centros de Educación de Pre-K 4 SA, ubicados en los cuadrantes Norte, Sur, Este y Oeste de San Antonio, atienden a 500 estudiantes cada uno en un programa de día completo con aprendizaje gratuito de horario extendido para familias trabajadoras. Cada aula del Pre-K 4 SA cuenta con un maestro certificado y un maestro asistente acreditado que tiene capacitación especializada. Para el AF 2020, el Pre-K 4 SA tendrá un total de 104 maestros certificados, 101 maestros asistentes, 65 asistentes de maestros a tiempo completo y 31 asistentes de maestros a tiempo parcial. El programa tendrá un total de 431 puestos autorizados. El Pre-K 4 SA ha presupuestado la cobertura de seguridad de día completo en los cuatro centros educativos con servicios de seguridad que pueden incluir el uso de oficiales de SAPD para el año escolar 2019/20. Los Centros de educación cumplen con los estándares nacionales de educación infantil de alta calidad y sirven como sitios de demostración para ayudar a otros programas de preescolar a mejorar la calidad. Los Centros de Educación también sirven como incubadoras de innovación para probar nuevas ideas que se comparten con los programas de preescolar en toda la ciudad.

El departamento de aprendizaje profesional en el Pre-K 4 SA ofrece un programa integral que ofrece servicios de capacitación a educadores de escuelas públicas, privadas, autónomas, parroquiales y centros de desarrollo infantil durante todo el año para demostrar las mejores prácticas en educación infantil temprana.

El Pre-K 4 SA distribuye \$4.2 millones en subsidios cada año a distritos escolares, escuelas autónomas, escuelas privadas y parroquiales, y centros de desarrollo infantil en todo San Antonio. Los fondos del subsidio de Pre-K

4 SA ayudan a aumentar la calidad de los programas y el número de asientos de día completo. Los fondos permiten a los socios educativos pasar de medio día a un servicio de día completo, disminuir la proporción de alumnos por maestro, aumentar las credenciales de los maestros e implementar un plan de estudios de alta calidad.

A través de los diversos componentes del programa, el Pre-K 4 SA llega a aproximadamente 42,000 estudiantes anualmente. Esto incluye a los niños atendidos en los cuatro Centros de Educación, y a través de subsidios competitivos y oportunidades de aprendizaje profesional para educadores.

Recientemente, el Pre-K 4 SA se asoció con el Urban Education Institute en la Universidad de Texas en San Antonio para evaluar el impacto del Pre-K 4 SA en los resultados sociales y académicos a largo plazo para niños pequeños en San Antonio. El estudio de impacto fue realizado por Michael Villarreal, Director del Urban Education Institute en la Facultad de Educación y Desarrollo Humano. Este estudio de impacto en la comunidad analiza a los estudiantes que se inscribieron en preescolar durante el primer año académico (2013-2014) de Pre-K 4 SA. Posteriormente se agruparán cohortes cuando alcancen el tercer grado.

Los resultados iniciales del Estudio de Impacto en la Comunidad demuestran que el Pre-K 4 SA ha aumentado el número de niños que asisten al preescolar en San Antonio y ha creado un aumento de la conciencia sobre la importancia de la educación infantil.

El Pre-K 4 SA produjo resultados académicos positivos para los estudiantes matriculados en el primer año del programa (2013-2014). Los estudiantes inscritos en el Pre-K 4 SA obtuvieron calificaciones más altas de STAAR (Evaluación de la Preparación Académica del Estado de Texas) para lectura y matemáticas, mejor asistencia y menor necesidad de servicios de educación especial en comparación con los estudiantes en el preescolar público y aquellos sin participación en ningún programa preescolar.

Este estudio complementa la evaluación externa anual realizada por Westat, que se centra principalmente en los resultados durante el año de preescolar en los Centros de Educación del Pre-K 4 SA.

A continuación, se incluye un resumen del Presupuesto Operativo Adoptado por la Junta Directiva para el año fiscal 2020 para incluir las principales áreas programáticas.

<b>Ingresos</b>	<b>Presupuesto adoptado para el AF 2020</b>
Impuesto de venta dedicado	\$38,034,844
Fondos de contrapartida estatal/ local	4,296,600
Uso planificado del saldo del fondo	3,043,176
USDA (Alimentos)	1,499,123
Matrícula de escala deslizante	721,875
Intereses / Ingresos varios	51,630
<i>Ingresos y transferencias totales</i>	\$47,647,248
<b>Gastos de funcionamiento y transferencias</b>	<b>Presupuesto adoptado para el AF 2020</b>
Centro de servicios de educación del Pre-K 4 SA	\$26,253,150
Arrendamiento y mantenimiento de Instalaciones	6,562,980
Subsidios competitivos	4,769,741
Aprendizaje Profesional	2,031,961
Administración	1,686,199
Relaciones Públicas/ Mercadeo	828,602
Servicios de Transporte	815,335
Servicios de inscripción/ asistencia	769,446
Evaluación del programa	312,136
Tasa de recaudación de impuestos de ventas	760,697
Pagos del servicio de la deuda	1,990,550
Transferencias a otros fondos	866,450
<i>Presupuesto total</i>	\$47,647.248

El programa Pre-K 4 SA utiliza 1/8 de centavo de un impuesto a las ventas local recaudado dentro de los límites de la ciudad de la Ciudad de San Antonio. El presupuesto de impuestos sobre las ventas del AF 2020 supone una tasa de crecimiento del 3.9% con respecto a los ingresos estimados de los impuestos sobre las ventas del año fiscal 2019. El impuesto a las ventas representa el 85.3% de los ingresos totales del Pre-K 4 SA.

El partido estatal/ local es un ingreso que Pre-K 4 SA recibe de cada uno de los distritos escolares participantes. Los distritos escolares reciben fondos estatales y locales por estudiante inscrito, y luego envían una parte al Pre-K 4 SA para compensar los costos operativos de educar a los estudiantes. El programa USDA (Alimentos) es un ingreso de un programa de reembolso de nutrición del Departamento de Agricultura de Estados Unidos que le permite al Pre-K 4 SA recibir fondos para una porción de cada comida que se proporciona a los estudiantes. Además, el Pre-K 4 SA ofrece una matrícula de escala móvil para las familias que no cumplen con los requisitos de elegibilidad del estado para asistir a preescolar o residir en un distrito escolar no participante.

El Presupuesto anual de gastos aprobado por la Junta Directiva para el AF 2020 refleja un aumento del 0.7% con respecto al presupuesto anual aprobado para el AF 2019. El Pre-K 4 SA aceptará un total de 2,000 estudiantes para el año escolar 2019-2020. Se requieren asignaciones para la contratación de personal del Centro de Educación, servicio de alimentos y otros gastos necesarios para las operaciones diarias de cada Centro de Educación.

**ALTERNATIVAS:**

El presupuesto aprobado para el AF 2020 de la Junta Directiva se incluirá en la agenda de la sesión "A" del 16 de mayo de 2019. El Consejo de la Ciudad podría optar por no aprobar el Presupuesto Adoptado por la Junta Directiva para el AF 2020 del Pre-K 4 SA y solicitar cambios por parte de la Corporación. En este caso, la Junta Directiva de la Corporación tendría que modificar su presupuesto adoptado y enviar el presupuesto al Consejo de la Ciudad para su aprobación.

**IMPACTO FISCAL:**

Esta es solo una sesión informativa y no afectará el Presupuesto del Fondo General de la Ciudad. Está programado que el Consejo de la Ciudad considere aprobar el presupuesto para el AF 2020 del Pre-K 4 SA el 2 de mayo de 2019, según lo requieren los estatutos del Pre-K 4 SA. El presupuesto adoptado para el AF 2020 del Pre-K 4 SA es de \$47,647,248.

**RECOMENDACIÓN:**

Esta es una sesión informativa para el personal. El personal tiene la intención de llevar el Presupuesto Operativo Adoptado por el Pre-K 4 SA para el AF 2020 al Consejo de la Ciudad para su examinación el 2 de mayo de 2019.